

11

恭喜 汤家添千金
祝福 汤淼当爸爸

文体汇

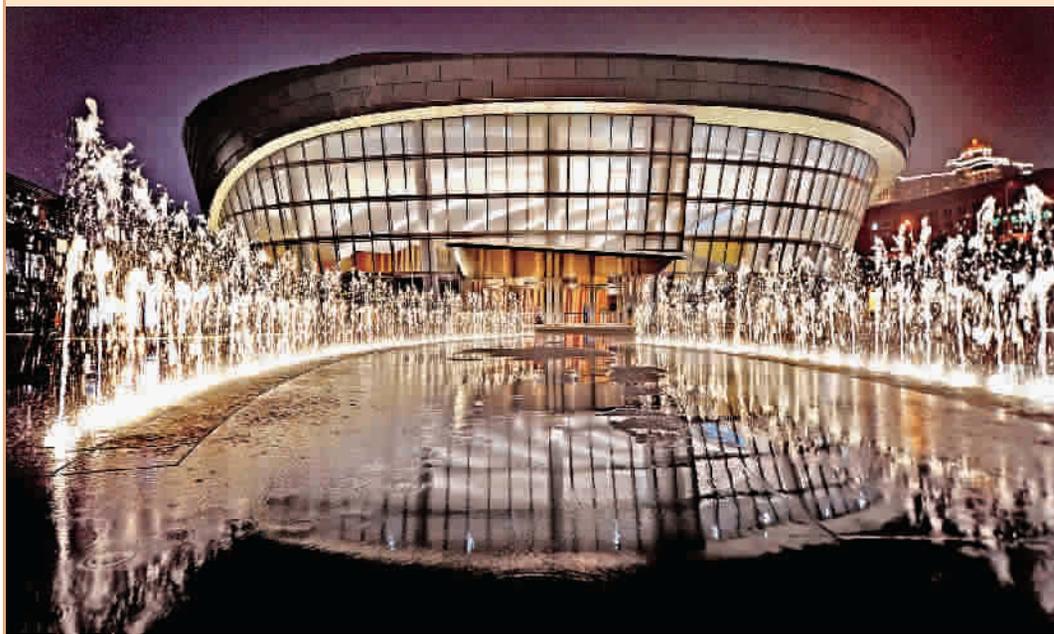


扫一扫添加新民体育、新民演艺微信公众号

本报文体中心主编 | 总第 180 期 | 2017 年 4 月 22 日 / 星期六 责任编辑 / 谢 炯 视觉设计 / 戚黎明 编辑邮箱: xmwhb@xmwb.com.cn

这个春天， 让我们一起舞起来

2017 国际舞蹈日落户上海



上海国际舞蹈中心欢迎来自世界各地的嘉宾

记者 郭新洋摄

“舞蹈是对生命的诠释，舞蹈是一种蜕变，舞蹈让躯壳有了灵魂。”这是德国现代舞蹈家萨莎·沃尔兹(Sasha Waltz)的献词，也道出了所有爱舞之人的心声。

4月29日，世界将迎来第35个国际舞蹈日。2017国际舞蹈日以“我们，一起舞”为主题，通过舞蹈这一人类共通的艺术语言，让所有人都能享受舞蹈带来的艺术之美。2017国际舞蹈日庆典活动将落户上海，这是国际舞蹈日第二次落户上海。

“我们，一起舞”包含了对舞蹈的高度包容性的赞颂，意喻舞蹈是对全人类开放的，无论舞者的肢体是否健全。2017年国际舞蹈日的庆

典活动将邀请来自中外的特殊舞者们与享誉国际的舞蹈家们共同参与。联合国教科文组织总干事伊琳娜·博科娃特别来信祝贺表示：“此次活动融合艺术性、教育性及人文性，与联合国教科文组织通过舞蹈推动文化发展和和平的宗旨一致。”

国际著名现代舞艺术家崔莎·布朗(Trisha Brown)为2017年国际舞蹈日的献词人。崔莎·布朗1958年毕业于加州米尔斯学院。1961年前往纽约投身于后来成为后现代舞蹈现象级的杰德森舞蹈剧院的事业。在那里，她精研肢体动作，在日常生活中发现非同寻常之处。布朗与她志同道合的艺术家一道，挑战现有的表演艺术观念，打破了编舞的局限并改变了现代

舞蹈的面貌。

由于崔莎·布朗不幸于2017年3月18日逝世，2017年的国际舞蹈日献词由其亲密合作伙伴苏珊·罗森伯格女士摘自于崔莎·布朗代表性的艺术言论整合成文。在国际戏剧协会舞蹈委员会的组织下，国际剧协舞蹈网络已经开展各种类型的对崔莎·布朗女士的追思活动。在4月29日的2017国际舞蹈日庆典之夜上，人们将聆听崔莎·布朗的献词，欣赏她卓越的表现并再次向这位舞蹈界的巨人致敬。

此次活动经联合国教科文组织授权，由国际戏剧协会(ITI)、上海戏剧学院联合主办，上海戏剧学院舞蹈学院承办，上海戏剧学院附属舞蹈学校参与。本报记者 朱渊

2017 上海民营院团剧目展演日前在沪落幕。从六年前“挑不出剧目”到如今“删不掉剧目”，民营创作力的蓬勃生长有目共睹。在昨日举行的 2017 上海民营演艺论坛上，专家们以《打造优秀剧目剧本 助推民营院团发展》为主题，围绕上海市民营院团展演活动以及民营院团的发展现状、趋势进行讨论。

现状：“四难”变“两难”

一年一度的上海市民营院团展演活动，今年已经走到了第六个年头，此次参与申报的民营院团不仅数量达历届之最，且总体质量较之去年有所提升。但这样大好势头却给评委们出了两个难题，一是淘汰难，展演活动的参演剧目只限于 12 台，小节目限于 8 个，这意味着评委们要在 99 个剧目中删掉 79 个，工程量不小；二是评奖难，按规定优秀演出奖只有两个，要在好中选优的 12 台剧目中挑选，评委们感到有些棘手。最后经过协商，遴选了 13 台剧目入围，评出了 4 个优秀演出奖。

与今年民营院团展演评选的盛况不同，专家评审组负责人蔡正鹤说，2011 年第一次举办展演活动时，民营院团大多处在资金难、剧本难、剧场难、市场难的“四难”困境，主办方要挑一部开幕剧目都难。如今民营院团的“四难”向剧目评选“两难”的转变，正是上海民营院团力量的崛起。

经验：原创+精品

六年披荆斩棘，上海市民营院团的掌门人们也积累了诸多“战斗经验”。现代人剧社社长张余指出：“民营院团的活力在于原创剧目的多样化和演出空间的多元化。”上海文慧沪剧团团长王慧莉则表示要善于发现创作“接地气”的原创剧目，走专业化道路。上海恒源祥戏剧团团长徐俊更是以“每一部戏都要成为历史一部分”的高要求来对待原创剧目。徐俊团长在论坛上透露，近年来在中外引发轰动的原创音乐剧《犹太人在上海》，有望与美国百老汇签订驻演合同，明年 9 月正式在百老汇舞台演出，为中国音乐剧正名。

以往一直致力于 IP 改编的锦辉文化传播公司董事长孙徐春也从自身的经验出发，直言虽然该公司出品的话剧版《盗墓笔记》狂揽票房 1.8 亿元，但也面临着版权到期等方面的问题，因此原创将会是站稳脚跟后的必然选择。上海市各民营院团就推崇原创剧目达成的共识，也正好说明原创精品剧目越来越成为民营院团的立身之本。

发展：搭牢时代脉搏

根据 2016 年度上海市主要剧场(场馆)商业数据统计报告，2016 年上海 50 家专业剧场共举办商业性演出活动 8853 场，观众人次达 607 万，剧场实现演出收入逾 9.5 亿元。市场的繁荣为民营院团提供了广阔的发展空间，但也提出了新的要求。

上海市文广局市场处处长郁文昌指出：民营院团要处理好创作与市场的关系，既要围绕时代主题，立足市场运作，又要发扬工匠精神，打造精品。原创沪剧《绿岛之春》就是这样一部作品，该剧由文慧沪剧团根据崇明岛“护鸟人”金伟国的真人真事改编，首次将关注的目光投向生态环境保护，紧紧抓住了时代的脉搏。

此外，松涛相声中心推出的相声剧《子曰》也收获了市场和艺术的双丰收。这部运用传统相声艺术的语言技巧，讲述圣人孔子故事的剧目，在弘扬传统文化的同时也受到了观众的喜爱。

原创+精品才是民营院团立身之本

从「挑不出剧目」到「删不掉剧目」

相关链接

庆典活动

国际舞蹈日

国际舞蹈日由国际戏剧协会 ITI 下属舞蹈委员会于 1982 年创立。以现代芭蕾之父让-乔治·诺维尔(Jean-Georges Noverre)的诞辰日 4 月 29 日为庆祝日。国际剧协及舞蹈委员会每年会选取一名舞蹈界的杰出人士为当年的国际舞蹈日撰写献词，让舞蹈这一能够跨越政治、文化、种族障碍的全球共通的艺术形式，为更多人热爱，并通过这个特定节日，唤起外界对舞蹈的关注。

这次庆典活动是国际舞蹈日庆典活动第二次落地上海。本次庆典活动为期三天。内容包括 40 余位中外舞蹈专家参加的专业论坛会议、来自 10 余个国家的 30 余位舞蹈专家主持的约 40 场舞蹈专业工作坊、由中外舞者展演的两晚舞蹈演出以及将整个系列活动推向高潮的舞蹈日庆典之夜晚会。

4月27日、28日，来自中国、美国、印度、斯洛文尼亚、日本、布基纳法索等国的舞蹈艺术团体将齐聚上海国际舞蹈中心，带来《上海之夜》《国际之夜》两场舞蹈盛宴。

4月29日，在同一舞台上，《2017 国际舞蹈日庆典之夜》将邀请中外特

殊舞者们与享誉国际的舞蹈家们一起舞蹈。届时，2017 国际舞蹈日献词人崔莎·布朗的舞蹈作品也将被呈现，美国特殊舞者培训机构创始人 Alito Alessi 及“DanceAbility”的舞者，中国郑州师范学院残疾人舞蹈团的舞者也将一起舞蹈。

此外，相关论坛将于 4 月 27 日在复星艺术中心举行，中外舞蹈家们将共同探讨全球化发展背景下的舞蹈多样性。而庆典期间，大大小小工作坊将涵盖传统舞蹈、现代舞蹈、舞蹈教学、芭蕾技巧等。工作坊对社会开放，邀请全国舞蹈爱好者、舞蹈专业学生、舞蹈教育者共同参与。

跨界舞蹈《舞·雷雨/香君·梦》上演

昨晚，一台由江苏省歌舞剧院与香港舞剧团根据曹禺话剧《雷雨》和孔尚任剧本《桃花扇》改编，具有创新性的跨界舞蹈《舞·雷雨/香君·梦》在上海城市剧院上演。

《舞·雷雨/梦·香君》是经典文本的重新演绎，让观众在欣赏相同美的同时产生不同的思考。

记者 郭新洋摄影报道

